



**TRAVELLER  
DUAL TIME  
NATURAL ESCAPEMENT  
CALIBRE LF230.02**

**- OPERATING INSTRUCTIONS -  
- ENGLISH -**

# TRAVELLER DUAL TIME NATURAL ESCAPEMENT CALIBRE LF230.02

Dual time with micro-rotor featuring double direct-impulse escapement fitted directly on the balance, or natural escapement according to Abraham-Louis Breguet.

The Traveller adopts all times on the planet with its dual-time display – a useful complication enabling a smooth transition across the hours of the world at a mere press. The Traveller is a self-winding movement from the famous line of Micro-Rotor movements with natural escapement. The calibre was designed to adapt to the dual-time adjustment mechanism. Incorporating this complication called for two years of development, each component being integrated within the overall construction of the base calibre.

## **A few basic principles:**

- Reference time = home time: indicated through the aperture at 9.
- Local time: indicated by the hours hand.
- Date: indicated by through the aperture at 3.
- Eastward travel: (e.g. a journey from Europe to Asia): you move forward across the time zones.
- Westward travel: (e.g. a journey from Europe to the United States): you move backward across the time zones.

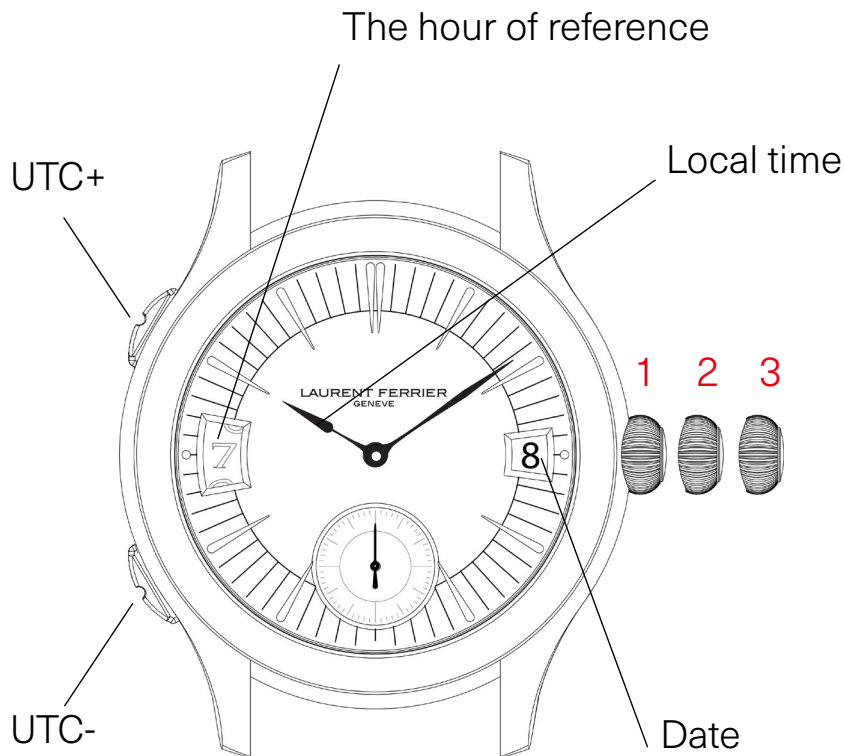
Your Traveller watch is equipped with a pawl-fitted micro-rotor mechanical unidirectional self-winding movement and has an 80-hour power reserve.

This timepiece features two push-buttons located on the left side of the case, at 10 o'clock (+) and at 8 o'clock (-): they enable smooth and easy forwards or back-wards adjustment of its time-zone display. The (+) push-button is intended for eastward travel. Each press moves the hours hand forwards by one full hour or one time-zone. The (-) push-button is intended for westward travel. Each press moves the hours hand backwards by one full hour or one time-zone. This ingenious system enables automatic date adjustment: by using the (+) and (-) push-buttons, the date automatically follows the transitions between the various time zones and automatically adjusts if required. It is important to note that it does not enable indications of time differences corresponding to fractions of an hour, such as apply in some parts of the world (e.g. India, Iran, Nepal).

# OPERATING INSTRUCTIONS

## Crown:

- 1 Winding.
- 2 Fast correction of date.
- 3 Correction of hour of reference and the minute hand.



Position 1 : normal running and manual-winding position.

Position 2: fast date adjustment position. The fast date adjustment is to be made only clockwise and not counter-clockwise. Do not make any fast date adjustment between 9 pm and 3 am.

Position 3: position for adjusting the reference time (9 o'clock aperture and minutes hand) in a counter-clockwise direction.

Please wind your timepiece (position 1), set the time (position 3) and then adjust the date (position 2).

Push the crown back into position 1 after each operation.

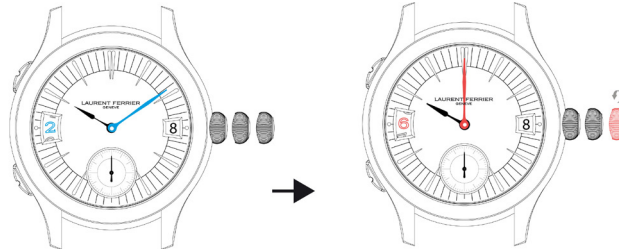
# OPERATING INSTRUCTIONS

**First time-setting and each time your watch has stopped:**

**Step 1 :** synchronising the two time-zones at 6 am as well as the date.

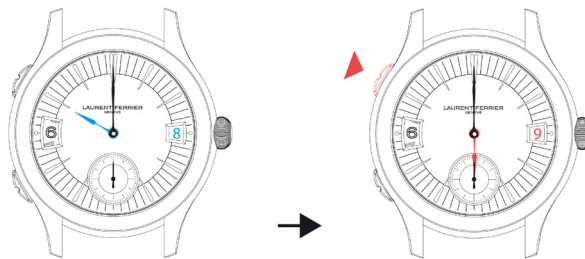
1. Synchronising the reference time (9 o'clock aperture): set the reference hour (9 o'clock aperture) and the minutes hand to 6 am.

In this example, the reference time shows 2.09 am. Pull the crown out to position 3 and adjust the reference hour as well as the minutes hand to 6 am.



2. Synchronising the date and local time: press the 10 o'clock push-button until the date jumps and adjust the local time to 6 am (hours hand).

In this example, the date is the 8th and the local time (hours hand) indicates 10 am or 10 pm. You must therefore press the 10 o'clock (+) push-button 8 or 20 times to make the date "jump" once (from 8 to 9) and to place the hours hand on 6 o'clock.

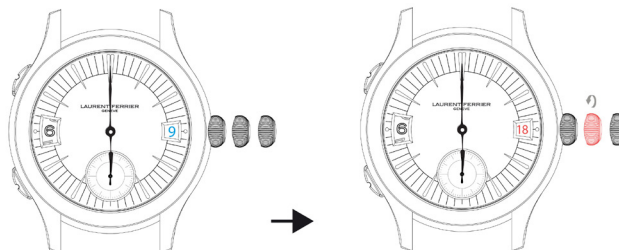


The two time-zones and the date are now synchronised.

**Step 2:** adjusting the reference time and the date.

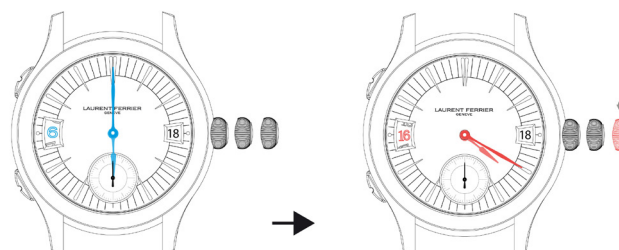
1. Adjusting the date:

Correct the date manually using the crown (position 2). Programme the date linked to your reference time. In this example, your reference time/home time is Geneva. The date is October 18th. You will thus manually adjust the date to the 18th using the crown in position 2.



2. Adjusting the reference time:

Correct the reference time manually (9 o'clock aperture and minutes hand) using the crown in position 3. In this example, your reference/home time is Geneva. The date is October 18th and the time is 4.20 pm. You will thus adjust your reference time to 4.20 pm (9 o'clock aperture and minutes hand) using the crown in position 3.



# OPERATING INSTRUCTIONS

## Step 3: adjusting the second time-zone (local time).

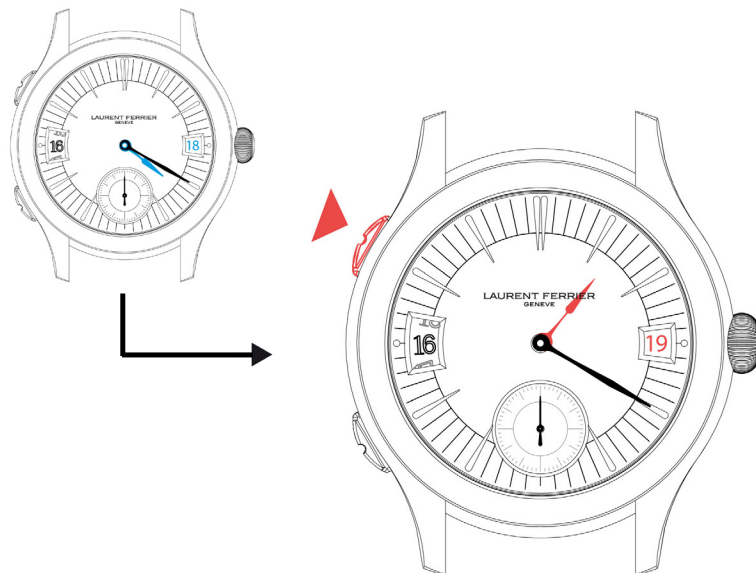
If you are travelling, you may adjust the time of your second time-zone (local time indicated by the hours hand) using the 8 o'clock (-) push-button if you are travelling westwards, or with the 10 o'clock (+) push-button if you are travelling eastwards.

Each press on one of the push-buttons moves the central hours hand one hour forwards or backwards. The position of the minutes hand is not modified. The date will automatically adjust since it is linked to the dual-time function.

### 1. Adjusting local time:

In this example: the date is October 18th. It is 4.20 pm in Geneva, your reference or "home time" (UTC/GMT +2 hours – summer time or Daylight Saving Time).

You are travelling to Sydney (UTC/GMT + 11 hours – summer time/DST) where it is 1.20 am according to your local time. The time difference between Geneva and Sydney amounts to 9 hours (eastward journey). You will thus need to press the 10 o'clock push-button 9 times to set your local time to Sydney time. The date will automatically adjust to indicate the 19th.



# TIPS ON USE AND MAINTENANCE

Your LAURENT FERRIER timepiece is a sophisticated precision instrument operating permanently and under a wide range of conditions. Like any high-precision instrument, it requires regular maintenance, as well as particular attention in terms of its use.

## **Maintenance:**

Given the complexity of LAURENT FERRIER movements and to ensure correct application of the warranty, any handling of the watch must be undertaken exclusively by the LAURENT FERRIER workshop. We thereby request that you send your watch to LAURENT FERRIER SA or contact [aftersales@laurentferrier.ch](mailto:aftersales@laurentferrier.ch).

It is difficult to determine the exact frequency of maintenance services, since it depends on the model, the climate as well as the conditions of use. Nonetheless, LAURENT FERRIER recommends a complete overhaul of its models about every four to five years.

LAURENT FERRIER offers two main types of maintenance service:

## **Standard maintenance service:**

The frequency of this operation largely depends on the use of your watch in aquatic surroundings (see the chapter on Water-Resistance). It comprises:

- Cleaning and lubricating the escapement and the balance;
- Checking the movement operating parameters and the watch functions;
- Cleaning the case;
- Replacing all joints, water-resistance test.

## **Complete overhaul:**

Overhaul to be made every 5 years for a well-timed timepiece. It comprises:

- Movement overhaul;
- Taking apart and cleaning components, replacing worn parts;
- Assembling, lubricating, adjusting and rating;
- Refurbishing the case;
- Replacing all joints, water-resistance test.

## **Water-resistance:**

Currently, all LAURENT FERRIER watches are designed to withstand pressure corresponding to a depth of 30 metres. While it is possible to swim with a water-resistant watch, it nonetheless must not be used for jumping off a diving board or for water sports involving significant risks of impacts. In case of intensive aquatic use, we recommend having the water-resistance of your watch tested once a year. In case of occasional use in such situations, this operation should be performed every two years.

## **Leather straps:**

The leather strap of your LAURENT FERRIER watch is crafted from the most refined materials and represents a high-quality product. In order to preserve your strap from premature ageing, we recommend that you comply with the following instructions:

- Avoid prolonged exposure to sunshine so as to avoid your strap fading;
- Leather straps are not suited to aquatic activities. We thus recommend avoiding contact with water and damp so as to prevent them from becoming distorted or discoloured;
- Leather is permeable by nature, so avoid contact with oily substances or cosmetics.

A leather strap lasts an estimated 12 months, although this varies according to the user's lifestyle. If you encounter a problem with your leather strap, contact your nearest LAURENT FERRIER retailer.

## **Special recommendations:**

What should I do to ensure that my LAURENT FERRIER watch continues to serve me well for many years to come?

- Avoid impacts and crushing;
- Avoid placing your watch on loudspeakers or refrigerators, since they generate powerful magnetic fields;
- For water-resistant watches, after each immersion in salt water, it is advisable to rinse the case carefully in warm water;
- In order to preserve the radiance of your water-resistant watch, we recommend using a toothbrush soaked in soapy water and then rinsing carefully in fresh water;
- Always push the crown carefully back against the side of the case so as not to compromise the water-resistance of the watch;
- Avoid exposing your watch to extreme temperatures or to sudden changes in temperature;
- For a well-timed timepiece, please wind it on a regular basis.

# TERMS OF GUARANTEE

## INTERNATIONAL GUARANTEE

The following terms of the LAURENT FERRIER International Guarantee apply exclusively to watches sold or represented for guarantee-covered repair in any country, with the exception of the United States of America and Canada. For these two countries, kindly refer to the Limited Warranty.

LAURENT FERRIER SA grants you, as of the date of purchase, a five-year warranty on your LAURENT FERRIER®\* watch according to the conditions laid down in the present warranty.

Any part found to be flawed as a result of a manufacturing defect existing at the time of the delivery of the LAURENT FERRIER watch purchased and duly observed by our technical department will, at the sole discretion of LAURENT FERRIER, be either repaired or replaced free of charge.

The International Guarantee comes into force only if the Certificate of Authenticity and Guarantee is duly filled in, dated, correctly stamped and signed by the official LAURENT FERRIER retailer who sold you your watch. Any modification, transformation or alteration of this Certificate once it is established shall render it invalid.

If your LAURENT FERRIER watch cannot be restored to normal running order by repairs, LAURENT FERRIER SA undertakes to replace it by an identical LAURENT FERRIER watch or one with similar characteristics.

### **This guarantee does not cover:**

- Normal wear and tear and aging (such as scratches on the glass, fading of the colour and/or material of the straps);
- Leather straps;
- Damage to any part of the watch stemming from improper or abusive use, lack of due care, negligence, accidents (impacts, bumps, crushing, breakage of the glass, excessive temperatures, powerful magnetic fields, etc.), from the incorrect use of the watch as well as from any failure to follow the operating instructions supplied by LAURENT FERRIER SA, whether by the purchaser or by another person;
- Theft, loss, acts of God or natural disasters;
- Loss of water-resistance beyond two years after the date of purchase;
- Any handling by a non-authorized person (such as for servicing or repairs) or if the original state of the watch has been altered outside the control of LAURENT FERRIER SA, any handling must be performed solely in the LAURENT FERRIER Workshop located consequential or incidental damage due to the above-mentioned circumstances;
- Incidental damage due to product flaws.

Any other claims in respect to LAURENT FERRIER SA, such as for damages in addition to those set forth in the present warranty, are expressly excluded, apart from any statutory rights that the purchaser may exercise in respect to the manufacturer.

### **This manufacturer guarantee:**

- Is independent of any guarantee that may be provided by the seller and for which he is solely liable;
- Does not in any way affect the buyer's rights vis-à-vis the seller nor any other statutory right that he might have in regard to the latter.

The LAURENT FERRIER customer care service ensures perfect maintenance of your watch. If your watch were to require special care, return it along with its Certificate of Authenticity and Guarantee to the workshop LAURENT FERRIER.

LAURENT FERRIER SA  
[AFTERSALES@LAURENTFERRIER.CH](mailto:AFTERSALES@LAURENTFERRIER.CH)

# TERMS OF GUARANTEE

## LIMITED GUARANTEE

Your Limited Warranty applies only to products by the LAURENT FERRIER brand sold or presented for guarantee-covered repair in the United States of America or in Canada.

LAURENT FERRIER SA grants you, as of the date of purchase, a five-year warranty on your LAURENT FERRIER®\* watch according to the conditions laid down in the present warranty.

Any part found to be flawed as a result of a manufacturing defect existing at the time of the delivery of the LAURENT FERRIER watch purchased and duly observed by our technical department will, at the sole discretion of LAURENT FERRIER, be either repaired or replaced free of charge.

The Limited Warranty comes into force only if the Certificate of Authenticity and Warranty is duly filled in, dated, correctly stamped and signed by the official LAURENT FERRIER retailer who sold you your watch.

Any modification, transformation or alteration of this Certificate once it is established shall render it invalid.

If your LAURENT FERRIER watch cannot be restored to normal running order by repairs, LAURENT FERRIER SA undertakes to replace it by an identical LAURENT FERRIER watch or one with similar characteristics.

### **This warranty does not cover:**

- Normal wear and tear and aging (such as scratches on the glass, fading of the colour and/or material of the straps);
- Damage to any part of the watch stemming from improper or abusive use, lack of due care, negligence, accidents (impacts, bumps, crushing, breakage of the glass, excessive temperatures, powerful magnetic fields, etc.), from the incorrect use of the watch as well as from any failure to follow the operating instructions supplied by LAURENT FERRIER SA, whether by the purchaser or by another person;
- Theft, loss, acts of God or natural disasters;
- Loss of water-resistance beyond two years after the date of purchase;
- Any handling by a non-authorized person (such as for servicing or repairs) or if the original state of the watch has been altered outside the control of LAURENT FERRIER SA, any handling must be performed solely in the LAURENT FERRIER Workshop.
- Consequential or incidental damage due to the above-mentioned circumstances;
- Incidental damage due to product flaws.

Any other claims in respect to LAURENT FERRIER SA, such as for damages in addition to those set forth in the present warranty, are expressly excluded, apart from any statutory rights that the purchaser may exercise in respect to the manufacturer.

### **This manufacturer warranty:**

- Is independent of any warranty that may be provided by the seller and for which he is solely liable;
- Does not in any way affect the buyer's rights vis-à-vis the seller nor any other statutory right that he might have in regard to the latter.

With the exception of any relevant provisions in the law currently in force, the present Limited Warranty shall be the exclusive manufacturer warranty. This Limited Warranty as well as any other expressly or implied warranties, including but not limited to any implied warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose, is strictly limited to the five-year period following the date of purchase.

The responsibility of LAURENT FERRIER is exclusively confined to repairing or replacing on the terms implied by the present Limited Warranty. LAURENT FERRIER shall not be deemed liable, in accordance with the present Limited Warranty or in any other way, for any loss or damage following the use or the inability to use this watch nor for any indirect or accidental damage whatsoever, concerning your watch. Certain States, Provinces or Territories do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, nor for the exclusion or limitation of incidental or indirect damage, the above-mentioned restrictions or exclusions may not apply to you.

The LAURENT FERRIER customer care service ensures perfect maintenance of your watch. If your watch were to require special care, return it along with its Certificate of Authenticity and Warranty to the workshop LAURENT FERRIER.

LAURENT FERRIER SA  
[AFTERSALES@LAURENTFERRIER.CH](mailto:AFTERSALES@LAURENTFERRIER.CH)

\*LAURENT FERRIER® is a registered trademark.



